

**DK-Haderslev: Sludge removal services**  
**OJ S 49/2013 09/03/2013**  
**Contract award notice**  
**Services**

**Directive 2004/18/EC**

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Provas - Haderslev Spildevand A/S

Postal address: Fjordagervej 32

Town: Haderslev

Postal code: 6100

Country: Denmark

For the attention of: Erik Jørgensen

E-mail: [info@provas.dk](mailto:info@provas.dk)

Telephone: +45 73520520

**Internet address(es):**

General address of the contracting authority: <http://www.provas.dk>

**I.2. Type of the contracting authority**

Other: Forsyningsvirksomhed

**I.3. Main activity**

Other: Forsyning

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title**

Disponering mv. af afvandet slam - Provas-Haderslev Spildevand A/S

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services

Service category No 14: Building-cleaning services and property management services

Main site or place of performance: Haderslev og Gram

NUTS code DK032 Sydjylland

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)**

The procurement involves the establishment of a framework agreement

**II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)**

Håndtering, transport, evt. mellemdponi og slutdisponering på landbrugsjord samt al myndighedsbehandling idenne forbindelse fra Haderslev og Gram Renseanlæg. Opgaverne udbydes samlet.

**II.1.5. CPV code(s)**

90513600 Sludge removal services, 90513700 Sludge transport services, 90513800 Sludge treatment services, 90513900 Sludge disposal services

#### **II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **II.2. Total value of the contract/lot**

##### **II.2.1. Total value of the contract/lot**

Including VAT. VAT rate (%) 25

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Type of procedure**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Restricted

#### **IV.2. Award criteria**

##### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of

1. Vederlag. Weighting 55

2. Kvalitet. Weighting 45

##### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction has been used: no

#### **IV.3. Administrative information**

##### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

##### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

**Prior information notice**

**Contract notice**

Notice number in the OJ S: [2012/S 218-359562](#) of 13.11.2012

### **Section V: Award of contract**

---

Contract No: 1

Lot No: 1

- Lot title: Rammeaftale - disp. afv. slam

#### **V.1. Date of conclusion of the contract**

21.2.2013

#### **V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 5

#### **V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Simon Moos A/S Entrepriser

Postal address: Kallehave 23, Hørup

Town: Sønderborg

Postal code: 6400

Country: Denmark

#### **V.4. Information on value of the contract/lot**

#### **V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.1. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **VI.2. Additional information**

Del V: Kontrakttildeling

V.4) Oplysninger om kontraktens værdi

Kontraktens oprindeligt anslåede samlede værdi

Valuta: DKK

Eksklusive moms

Kontraktens endelige samlede værdi

Valuta: DKK

Eksklusive moms

#### **VI.3. Procedures for review**

##### **VI.3.1. Review body**

Official name: Klagenævnet for udbud

Postal address: Dahlerups Pakhus, Langelinie

Town: København Ø

Postal code: 2100

Country: Denmark

E-mail: [klfu@erst.dk](mailto:klfu@erst.dk)

Telephone: +45 35291000

Fax: +45 33307799

Internet address: <http://www.klfu.dk>

##### **Body responsible for mediation procedures**

Official name: Der er intet mæglingorgan i Danmark

Country: Denmark

##### **VI.3.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: I henhold til lov om håndhævelse af udbudsreglerne m.v. (loven kan hentes på [www.retsinformation.dk](http://www.retsinformation.dk)), gælder følgende frister for indgivelse af klage:

Klage over ikke at være prækvalificeret skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 30 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har afsendt en underretning til de berørte ansøgere om, hvem der er blevet prækvalificeret, hvis underretningen har angivet en kort redegørelse for de relevante grunde for beslutningen.

I andre situationer skal klage over udbud være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden:

1) 6 måneder efter at ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt. Fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort.

2) 30 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte tilbudsgivere om, at en kontrakt baseret på en rammeaftale med genåbning af

konkurrencen eller et dynamisk indkøbssystem er indgået, hvis underretningen har angivet en kort redegørelse for de relevante grunde for beslutningen.

3) 12 måneder efter at ordregiveren har indgået en rammeaftale regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte ansøgere og tilbudsgivere, jf. lovens § 2, stk. 2.

Senest samtidig med at en klage indgives til Klagenævnet for Udbud, skal klageren skriftligt underrette ordregiveren om, at klage indgives til Klagenævnet for Udbud, og om, hvorvidt klagen er indgivet i standstillperioden, jf. lovens § 3, stk. 1. I tilfælde, hvor klagen ikke er indgivet i standstillperioden, skal klageren tillige angive, hvorvidt der begæres opsættende virkning af klagen, jf. lovens § 12, stk. 1.

Klagenævnet for Udbuds emailadresse er angivet i punkt VI.3.1.

#### **VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Postal address: Carl Jacobsens Vej 35

Town: Valby

Postal code: 2500

Country: Denmark

E-mail: [kfst@kfst.dk](mailto:kfst@kfst.dk)

Telephone: +45 41715000

Fax: +45 41715100

Internet address: <http://www.kfst.dk>

#### **VI.4. Date of dispatch of this notice**

6.3.2013